

AM: 950 364 420
OEM: 003 853 809

1



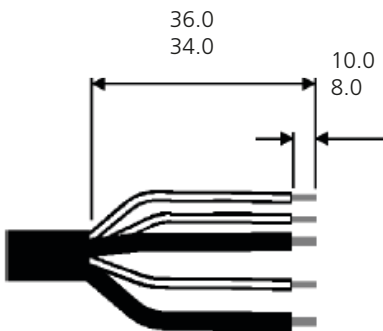
2



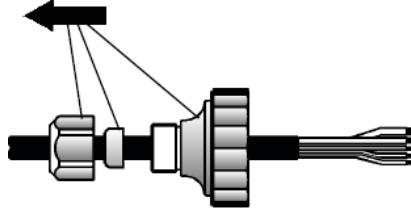
3

Make sure that all connections are clean and dry before assembly.
Beachten Sie daß alle Anschlüsse vor Einbau sauber und trocken sind.
Vérifier que tous les raccordements sont propres et secs avant montage.
Asegúrese de que todas las conexiones están limpias y secas antes del montaje.

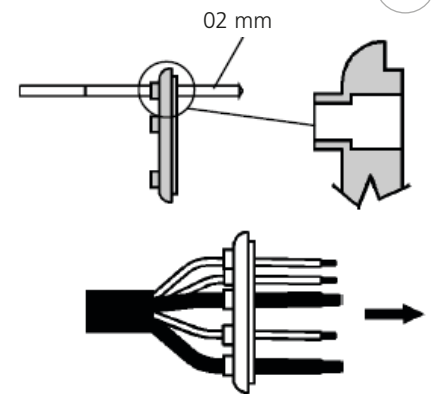
4



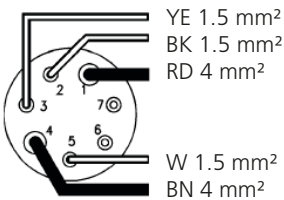
5



6

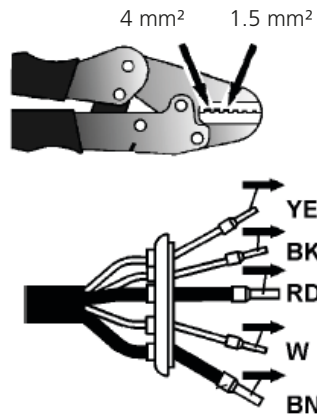


7



RD = Red, Rot, Rouge, Roja
BK = Black, Schwarz, Noir, Negro
W = White, Weiß, Blanc, Blanco
YE = Yellow, Gelb, Jaune, Amarillo
BN = Brown, Braun, Brun, Marrón

8



9

BLACK to YE, BK and W - 1.5 mm² wires
ORANGE to RD and BN - 4 mm² wires.
SCHWARZE Preßhulsen an die gelben, schwarzen und weißen 1.5 mm² leiter
ORANGE Preßhulsen an die roten und braunen 4 mm² leiter
NOIRS sur les fils 1.5 mm² - YE, BK et W
ORANGE sur les fils 4 mm² - RD et BN
NEGROS en los cable YE, BK y W de 1.5 mm².
NARANJA en los cable RD y BN de 4 mm².

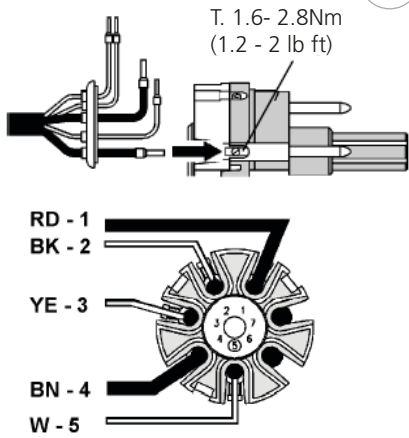
ABS / EBS System ISO 7638 Socket (red cover)

ISO 7638 Socket un-fused replacement
Auswechseln der ISO 7638 gesicherten Steckbuchsen ohne eingebaute Sicherung
Remplacement ensemble prise sans fusible ISO 7638
Recambio del conjunto de toma con fusible ISO 7638 sin fusible

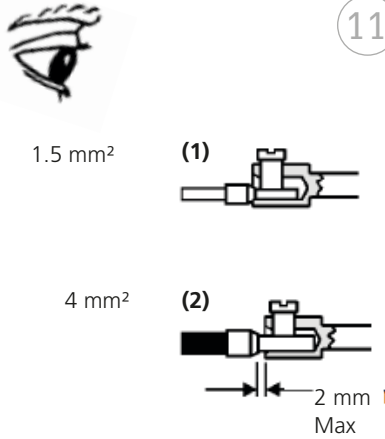


www.haldex.com

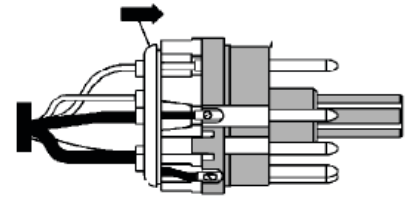
10



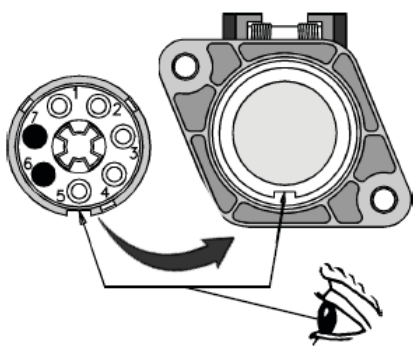
11



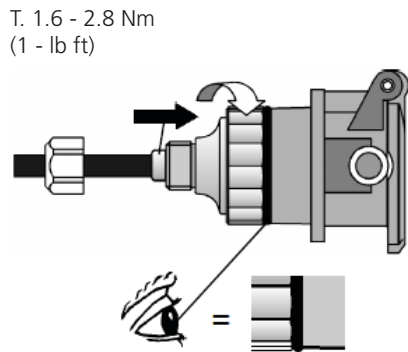
12



13



14



15



DO NOT USE this socket for replacement of: 1. Fused ISO 7638 (Green cover) type. 2. Un-fused ISO 7638 (Black cover) with conduit and 6mm² wire.

Diese Steckdose nicht als Ersatz für folgender Steckdosen verwenden: 1. Steckdose mit eingebaute Sicherung 7638 (Grüner Deckel). 2. Steckdose ohne eingebaute Sicherung 7638, mit Wellrohr und Leiter 6mm² (schwarzer Deckel).

NE PAS UTILISER cette prise en remplacement: 1. du type ISO 7638 avec fusible intégré (couverture verte). 2. du type ISO 7638 sans fusible intégré (couverture noir) avec tube et câble de 6mm².

NO UTILIZE ESTA TOMADA para remplazar: 1. Las tomadas con fusible ISO 7638 (tapa verde) 2. Las tomadas sin fusible ISO 7638 con cable corrugado y hilos de 6mm² (tapa negro),



IMPORTANT: Failure to observe these recommendations may lead to a system malfunction.

WICHTIG: Nichtbeachtung dieser Empfehlungen kann zu Fehlfunktion des Systems führen.

IMPORTANT: Le non respect de ces recommandations peut conduire à un défaut de fonctionnement du système.

IMPORTANTE: Si no se observan estas recomendaciones puede conducir a un mal funcionamiento del sistema.



www.haldex.com